

HOLY SEE PRESS OFFICE  
OFICINA DE PRENSA DE LA SANTA SEDE



BUREAU DE PRESSE DU SAINT-SIEGE  
PRESSEAMT DES HEILIGEN STUHLIS

# **BOLLETTINO**

SALA STAMPA DELLA SANTA SEDE

N. 0466

Venerdì 24.06.2016

Pubblicazione: Immediata

Sommario:

◆ **Viaggio Apostolico di Sua Santità Francesco in Armenia (24-26 giugno 2016) – La partenza da Roma e telegrammi a Capi di Stato**

◆ **Viaggio Apostolico di Sua Santità Francesco in Armenia (24-26 giugno 2016) – La partenza da Roma e telegrammi a Capi di Stato**

La partenza da Roma

Telegramma al Presidente della Repubblica Italiana

Telegrammi a Capi di Stato nel volo aereo da Roma a Yerevan

La partenza da Roma

È iniziato questa mattina il 14° Viaggio Apostolico Internazionale di Papa Francesco che si reca in Armenia, prima tappa della più ampia visita nel Caucaso, che a settembre vedrà il Santo Padre anche in Georgia e Azerbagian.

L'aereo con a bordo il Santo Padre (un A321 dell'Alitalia) è decollato dall'aeroporto internazionale di Roma-Fiumicino verso le ore 9.20 ed è atterrato allo scalo internazionale "Zvartnots" di Yerevan alle 14.50 (le 12.50 ora di Roma), dopo tre ore e mezza di volo.

[01080-IT.01]

**Telegramma al Presidente della Repubblica Italiana**

Nel momento di lasciare il territorio italiano alla volta di Yerevan, il Santo Padre Francesco ha fatto pervenire al Presidente della Repubblica Italiana, On. Sergio Mattarella, il seguente messaggio telegrafico:

A SUA ECCELLENZA  
ON. SERGIO MATTARELLA  
PRESIDENTE DELLA REPUBBLICA ITALIANA  
PALAZZO DEL QUIRINALE - 00187 ROMA

NEL MOMENTO IN CUI MI ACCINGO A COMPIERE IL MIO VIAGGIO APOSTOLICO IN ARMENIA PER ATTINGERE ALLA SAPIENZA ANTICA DI QUELLA POPOLAZIONE, CONFERMARLA NELLA FEDE, SOSTENERE OGNI SFORZO SULLA VIA DELLA PACE E DELLA RICONCILIAZIONE, RIVOLGO A LEI, SIGNOR PRESIDENTE, E ALLA NAZIONE ITALIANA IL MIO CORDIALE SALUTO, CHE ACCOMPAGNO CON UN INCORAGGIAMENTO ALL'INTERO PAESE A MANTENERSI IN PRIMA LINEA NELLA SOLIDARIETÀ, GUARDANDO AL FUTURO CON FIDUCIA E SPERANZA.

FRANCISCUS PP.

[01075-IT.01] [Testo originale: Italiano]

**Telegrammi a Capi di Stato nel volo aereo da Roma a Yerevan**

Durante il viaggio aereo da Roma verso Yerevan in Armenia, nel sorvolare la Croazia, la Bosnia-Erzegovina, il Montenegro, la Serbia, la Bulgaria e la Turchia, il Santo Padre ha fatto pervenire ai rispettivi Capi di Stato i seguenti messaggi telegrafici:

***Sorvolo Croazia***

HER EXCELLENCY KOLINDA GRABAR-KITAROVIĆ  
PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF CROATIA  
ZAGREB

AS I FLY OVER CROATIA ON MY WAY TO ARMENIA FOR A PASTORAL VISIT, I SEND CORDIAL GREETINGS TO YOUR EXCELLENCY AND YOUR FELLOW CITIZENS, TOGETHER WITH MY PRAYERS THAT ALMIGHTY GOD WILL BLESS ALL OF YOU WITH PEACE AND WELL-BEING.

FRANCISCUS PP.

***Sorvolo Bosnia-Erzegovina***

HIS EXCELLENCY BAKIR IZETBEGOVIĆ  
PRESIDENT OF BOSNIA AND HERZEGOVINA  
SARAJEVO

I EXTEND CORDIAL GREETINGS TO YOUR EXCELLENCY AND YOUR FELLOW CITIZENS, AS I FLY OVER BOSNIA AND HERZEGOVINA EN ROUTE TO ARMENIA FOR A PASTORAL VISIT. I PRAY THAT ALMIGHTY GOD MAY GRANT YOU ALL HIS BLESSINGS.

FRANCISCUS PP.

***Sorvolo Montenegro***

HIS EXCELLENCY FILIP VUJANOVIĆ  
PRESIDENT OF MONTENEGRO  
PODGORICA

AS I FLY OVER MONTENEGRO ON MY APOSTOLIC JOURNEY TO ARMENIA, I EXTEND CORDIAL GREETINGS TO YOUR EXCELLENCY. I PRAY THAT ALMIGHTY GOD MAY BESTOW UPON YOU AND YOUR FELLOW CITIZENS PEACE AND PROSPERITY.

FRANCISCUS PP.

***Sorvolo Serbia***

HIS EXCELLENCY TOMISLAV NIKOLIĆ  
PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF SERBIA  
BELGRADE

ENTERING SERBIAN AIR SPACE ON MY PASTORAL JOURNEY TO ARMENIA, I SEND CORDIAL GREETINGS TO YOUR EXCELLENCY AND YOUR FELLOW CITIZENS, AND I INVOKE DIVINE BLESSINGS UPON THE NATION.

FRANCISCUS PP.

***Sorvolo Bulgaria***

HIS EXCELLENCY ROSEN PLEVNELIEV  
PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF BULGARIA  
SOFIA

AS I FLY OVER BULGARIA ON MY WAY TO ARMENIA, I EXTEND CORDIAL GREETINGS TO YOUR EXCELLENCY AND YOUR FELLOW CITIZENS. INVOKING UPON ALL OF YOU ALMIGHTY GOD'S BLESSINGS OF PEACE AND PROSPERITY.

FRANCISCUS PP.

***Sorvolo Turchia***

HIS EXCELLENCY RECEP TAYYIP ERDOĞAN  
PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF TURKEY  
ANKARA

FLYING OVER TURKEY ON MY PASTORAL VISIT TO ARMENIA, I EXTEND BEST WISHES TO YOUR EXCELLENCY AND YOUR FELLOW CITIZENS, WITH PRAYERS THAT THE MOST HIGH WILL BESTOW UPON ALL IN THE NATION HIS CHOICEST BLESSINGS.

FRANCISCUS PP.

[01076-EN.01] [Original text: English]

[B0466-XX.02]

